



ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΟΡΘΟΔΟΞΟΣ ΕΚΚΛΗΣΙΑ ΑΓΙΟΥ ΔΗΜΗΤΡΙΟΥ  
GREEK ORTHODOX CHURCH OF SAINT DEMETRIOS

721 Rahway Avenue, Union, NJ 07083 • Tel. (908) 964-7957 • Fax. (908) 964-6875

Fr. George Kouzelis Cell (508) 902-7060

Web: www.stdemetriosunion.org • Email: GrStDemetriosUnion@hotmail.com

**Office hours: Monday – Friday, 10 am – 2 pm**

Τερεύς: † Πρεσβύτερος Γεώργιος Κουζέλης

Priest: † Rev. Presbyter George Kouzelis

Εκκλησιαστικό Συμβούλιο

Parish Council

**Πρόεδρος:** Βασιλική Σπυροπούλου  
**Αντιπρόεδρος:** Μιχαήλ Δρίβας  
**2ος Αντιπρόεδρος:** Άννα Λαμπρακόπουλου  
**Γραμματέας:** Ανδριάννα Ανδριανόπουλος  
**Βοηθός Γραμματέα:** Φώτης Παπακόστας  
**Ταμίας:** Μηνάς Οικονομίδης  
**Βοηθός Ταμίας:** Εμμανουήλ Εμμανουηλίδης  
**Μέλοι:** Αντώνιος Δρίβας  
Μιχαήλ Φωτεινός  
Γεώργιος Φράγκος  
Κωνσταντίνος Λάππας  
Μαριάνθη Μανγκανέλλο  
Ειρήνη Μελαχρινού  
Γρηγόριος Νης  
Νικολέττα Παγκράτη  
Γεώργιος Πίπλος  
Μιχαήλ Σάντος

**President:** Betty Spiropoulos  
**Vice President:** Michael Drivas  
**2nd Vice President:** Anna Lambrakopoulos  
**Secretary:** Andrian Andrianopoulos  
**Assistant Secretary:** Fotis Papakostas  
**Treasurer:** Minas Economidis  
**Assistant Treasurer:** Emmanuel Emmanouilidis  
**Members:** Antonios Drivas  
Michael Fotinos  
George Frangos  
Kostas Lappas  
Marianthe Manganello  
Irene Melachrinos  
Gary Niec  
Nikoletta Pangratis  
George Piplos  
Michael Santos

**Επιτροπή Λογιστικού Ελέγχου:**  
Ιωάννης Αγριαντόνης  
Γεώργιος Γεωργίου  
Εμμανουήλ Εμμανουηλίδης  
Ανδρέας Λαχανάρης

**Audit Committee:**  
John Agriantonis  
George Georgiou  
Emmanuel Emmanouilidis  
Andrew Lachanaris



Άγιος Δημήτριος ὁ Μυροβλήτης  
St. Demetrios the Myrrh-streamer



Like our Facebook page: St. Demetrios Greek Orthodox Church

ΚΑΛΩΣ ΗΡΘΑΤΕ ΣΤΟΝ ΑΓΙΟ ΔΗΜΗΤΡΙΟ!  
WELCOME TO ST. DEMETRIOS!

ΚΥΡΙΑΚΗ ΤΩΝ ΑΓΙΩΝ ΠΑΝΤΩΝ  
SUNDAY OF ALL SAINTS



ΚΥΡΙΑΚΗ 23 ΙΟΥΝΙΟΥ 2019

ΑΠΟΣΤΟΛΟΣ : ΠΡΟΣ ΕΒΡΑΙΟΥΣ 11:33-40; 12:1-2  
ΕΥΑΓΓΕΛΙΟΝ: ΚΑΤὰ ΜΑΤΘΑΙΟΝ 10:32-33, 19:27-30

*Καλωσορίζουμε όλους εσάς που ήλθατε στην Θεία Λειτουργία και προπαντός εσάς που είσθε επισκέπτες, Ευχόμαστε η επίσκεψή σας να ανέβασε πνευματικά και να αισθανθήκατε την Χάρη του Αγίου Πνεύματος στην καρδιά σας. Παρακαλούμε να μετέχουν της Θείας Κοινωνίας μόνον οι Ορθόδοξοι Χριστιανοί, αλλά όλοι ανεξαιρέτως μπορούν να λάβουν αντιδώρο.*

*Μετά το τέλος της Θ. Λειτουργίας, σας περιμένουμε στην αίθουσα δεξιώσεων.*

### Σήμερα:

#### Προγραμματισμένες Λειτουργίες:

- ◆ Γενέθλιον του Ιωάννου του Προδρόμου, Όρθρος & Θεία Λειτ. 9:30πμ, 24 Ιουνίου.
- ◆ Των Αγίων Αποστόλων, Όρθρος & Θεία Λειτ. 9:30πμ, 29 Ιουνίου.
- ◆ Μνημόσυνο για τον Γεώργιο Παραγιουδάκη, 40 μέρες, 30 Ιουνίου.
- ◆ Μνημόσυνο για τον Ιωάννη Νιοτή, 40 μέρες, 30 Ιουνίου.
- ◆ Μνημόσυνο για τον Ηλία Ε. Λάμπρο, 9 μήνες, 30 Ιουνίου
- ◆ Αγ. Αναργύρων, Όρθρος & Θεία Λειτ. 9:30πμ, 1 Ιουλίου.

#### Προετοιμασίες και Νέα για το ΦΕΣΤΙΒΑΛ:

- ◆ Δεχόμαστε δωρεές για το ΦΕΣΤΙΒΑΛ: Ούζο, Κονιάκ και Λικέρ Μαστίχα!
- ◆ Κουραμπιέδες & Μελομακάρονα, 19 Αυγούστου
- ◆ Κουλουράκια, 27 Αυγούστου
- ◆ Μπακλαβά, 28 Αυγούστου
- ◆ Δίπλες, 31 Αυγούστου

#### Τα νέα της Φιλοπτώχου:

- ◆ Συγχαρητήρια στο νέο Συμβούλιο.

#### Τα νέα του Κατηχητικού:

- ◆ Συγχαρητήρια σε όλους τους απόφοιτους! Πάντα επιτυχίες!

#### Τα νέα του Ελληνικού Σχολείου:

- ◆ Συγχαρητήρια στους απόφοιτους του Ελληνικού Σχολείου Αριστείδη, Βασίλειο, Δανάη, Εμμανουήλ, Νικόλα, Άβα & Γιάννη! Πάντα επιτυχίες!

#### Τα νέα του Ρ.Τ.Ο:

- ◆ Ευχαριστούμε για την συμμετοχή σας στην Εκδρομή του ΡΤΟ

#### Τα νέα της GOYA:

- ◆ Συγχαρητήρια στους απόφοιτους Άννα και Αλέξανδρο! Πάντα επιτυχίες!

#### Κοινοτικά Προγράμματα:

- ◆ Μελέτη Βίβλου με τον Πατέρα Γεώργιο, ξανά μαζί μας απο Σεπτέμβριο.
- ◆ Hope & Joy, ξανά μαζί μας απο Σεπτέμβριο.
- ◆ Η Μαμά μου & Εγώ στην βιβλιοθήκη του Σχολείου, ξανά μαζί μας απο Σεπτέμβριο.
- ◆ Μαθήματα ελληνικών χορών, κάθε Κυριακή 12:30-1:30 μ.μ. ξανά μαζί μας απο Σεπτέμβριο. Τα μαθήματα γίνονται στο γυμναστήριο. Πληροφορίες κ. Βαγγέλης Γεργατσούλης (201) 893-5720

ΚΥΡΙΑΚΗ ΤΩΝ ΑΓ. ΠΑΝΤΩΝ

ΟΡΘΡΟΣ: 9:00 Π.Μ.  
ΘΕΙΑ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ: ΜΕΤΑ ΤΟΝ ΟΡΘΡΟ

SUNDAY, JUNE 23 2019

EPISTLE: ST. PAULS LETTER TO HEBREWS 11:33-40; 12:1-2  
HOLY GOSPEL: MATTHEW 10:32-33, 19:27-30

SUNDAY OF ALL SAINTS

ORTHROS: 9:00 AM  
DIVINE LITURGY: FOLLOWING THE ORTHROS

*We want to welcome you to the Divine Liturgy, especially those of you who are visiting for the first time. We hope your heart and soul have benefited spiritually and felt the Grace of the Holy Spirit. For those visiting our Orthodox Church for the first time, please be aware that Holy Communion is a sign of unity of faith which is offered only to baptized or chrismated Orthodox Christians. All are welcome, however, to partake of the antidoron (blessed bread) distributed at the end of the service.*

*After the Divine Liturgy, please join us for the fellowship hour in the Church Hall.*

### Today:

#### Upcoming Liturgies:

- ◆ Nativity of St. John the Baptist, Orthros & Div. Liturgy 9:30am, June 24.
- ◆ Peter & Paul The Apostles, Orthros & Div. Liturgy 9:30am, June 29.
- ◆ Memorial Service for George Paragioudakis, 40 Days, June 30.
- ◆ Memorial Service for John Niotis, 40 Days, June 30.
- ◆ Memorial Service for Elias E. Lambros, 9 Months, June 30.
- ◆ Ss. Cosmas & Damianus The Unmercenaries, Orthros & Div. Liturgy 9:30am, July 1.

#### FESTIVAL Preparations & Updates:

- ◆ Collecting donations of Ouzo, Cognac & Mastic Liqueur for the FESTIVAL!
- ◆ Kourambiedes & Melomakarona, August 19
- ◆ Koulourakia, August 27
- ◆ Baklava, August 28
- ◆ Diples, August 31

#### Philoptochos News:

- ◆ Congratulations to the new Philoptochos Board!

#### Sunday School News:

- ◆ Congratulations to all our Graduates! Many wishes for success in your future!

#### Greek School News:

- ◆ Congratulations to our graduates Aristidis, Vasileios, Danae, Emmanuel, Nicholas, Ava & Yianni! Many wishes for success in your future!

#### Greek School P.T.O News:

- ◆ Thank you for supporting our Trip to Hershey Park!

#### GOYA News:

- ◆ Congratulations to our graduates Anna and Alexander! Many wishes for success in your future!

#### Parish Activities:

- ◆ Bible Study with Fr. George, Resumes in September!
- ◆ Hope & Joy, Resumes in September!
- ◆ Mommy & Me Class - Greek School Library, Resumes in September!
- ◆ Greek Dance lessons, every Sunday from 12:30-1:30pm! Resumes in September!  
*Classes take place at the Gym. For information, contact Mr. Angelo Geraghtoulis (201) 893-5720*